

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG, EURATOM) nr 2148/2003**av den 5 december 2003****om rättelse med verkan från och med den 1 juli 2002 av löner och pensioner för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av protokollet om immunitet och privilegier för Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 13 i detta,

med beaktande av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna som fastställs genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68 ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2265/2002 ⁽²⁾, och särskilt artiklarna 63, 64, 65, 65a och 82 i tjänsteföreskrifterna, bilaga 11 till tjänsteföreskrifterna, och artikel 20 första stycket och artikel 64 i anställningsvillkoren,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG, Euratom) nr 2265/2002 kunde korrekt hänsyn inte tas till utvecklingen av netto-lönerna för franska tjänstemän.
- (2) Siffrorna för denna utveckling finns nu tillgängliga och visar att det behövs ytterligare en anpassning.
- (3) Beloppen i den nämnda förordningen bör därför rättas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med verkan från och med den 1 juli 2002

- a) skall tabellen över de månatliga grundlönerna i artikel 66 i tjänsteföreskrifterna ersättas med följande tabell:

⁽¹⁾ EGT L 56, 4.3.1968, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2265/2002 av den 16 december 2002 om anpassning med verkan från och med den 1 juli 2002 av löner och pensioner för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna samt av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på dessa löner och pensioner (EGT L 347, 20.12.2002, s. 1).

"Lönegrad	Löneklass							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	12 298,93	12 952,26	13 605,59	14 258,92	14 912,25	15 565,58		
A 2	10 914,29	11 537,72	12 161,15	12 784,58	13 408,01	14 031,44		
A 3/LA 3	9 039,01	9 584,33	10 129,65	10 674,97	11 220,29	11 765,61	12 310,93	12 856,25
A 4/LA 4	7 593,73	8 019,37	8 445,01	8 870,65	9 296,29	9 721,93	10 147,57	10 573,21
A 5/LA 5	6 260,65	6 631,55	7 002,45	7 373,35	7 744,25	8 115,15	8 486,05	8 856,95
A 6/LA 6	5 410,37	5 705,57	6 000,77	6 295,97	6 591,17	6 886,37	7 181,57	7 476,77
A 7/LA 7	4 657,24	4 888,98	5 120,72	5 352,46	5 584,20	5 815,94		
A 8/LA 8	4 118,91	4 285,02						
B 1	5 410,37	5 705,57	6 000,77	6 295,97	6 591,17	6 886,37	7 181,57	7 476,77
B 2	4 687,67	4 907,44	5 127,21	5 346,98	5 566,75	5 786,52	6 006,29	6 226,06
B 3	3 931,98	4 114,72	4 297,46	4 480,20	4 662,94	4 845,68	5 028,42	5 211,16
B 4	3 400,81	3 559,29	3 717,77	3 876,25	4 034,73	4 193,21	4 351,69	4 510,17
B 5	3 039,88	3 168,13	3 296,38	3 424,63				
C 1	3 468,69	3 608,56	3 748,43	3 888,30	4 028,17	4 168,04	4 307,91	4 447,78
C 2	3 017,03	3 145,21	3 273,39	3 401,57	3 529,75	3 657,93	3 786,11	3 914,29
C 3	2 814,32	2 924,14	3 033,96	3 143,78	3 253,60	3 363,42	3 473,24	3 583,06
C 4	2 542,96	2 645,97	2 748,98	2 851,99	2 955,00	3 058,01	3 161,02	3 264,03
C 5	2 344,76	2 440,84	2 536,92	2 633,00				
D 1	2 649,93	2 765,79	2 881,65	2 997,51	3 113,37	3 229,23	3 345,09	3 460,95
D 2	2 416,23	2 519,14	2 622,05	2 724,96	2 827,87	2 930,78	3 033,69	3 136,60
D 3	2 248,87	2 345,12	2 441,37	2 537,62	2 633,87	2 730,12	2 826,37	2 922,62
D 4	2 120,38	2 207,33	2 294,28	2 381,23"				

- b) — Beloppet 184,33 euro skall ersättas med beloppet 186,14 euro i artikel 1.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna.
- Beloppet 237,38 euro skall ersättas med beloppet 239,71 euro i artikel 2.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna.
- Beloppet 424,07 euro skall ersättas med beloppet 428,22 euro i artikel 69 andra stycket i tjänsteföreskrifterna och i artikel 4.1 andra stycket i bilaga VII till dessa.
- Beloppet 212,14 euro skall ersättas med beloppet 214,22 euro i artikel 3 första stycket i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna.

Artikel 2

Med verkan från och med den 1 juli 2002 skall tabellen över de månatliga grundlönerna i artikel 63 i anställningsvillkoren för övriga anställda ersättas med följande tabell:

"Kategori	Grupp	Löneklass			
		1	2	3	4
A	I	5 774,37	6 489,63	7 204,89	7 920,15
	II	4 190,95	4 599,33	5 007,71	5 416,09
	III	3 521,83	3 678,71	3 835,59	3 992,47
B	IV	3 383,18	3 714,38	4 045,58	4 376,78
	V	2 657,44	2 832,61	3 007,78	3 182,95
C	VI	2 527,41	2 676,20	2 824,99	2 973,78
	VII	2 262,12	2 339,09	2 416,06	2 493,03
D	VIII	2 044,60	2 165,02	2 285,44	2 405,86
	IX	1 969,03	1 996,46	2 023,89	2 051,32"

Artikel 3

Från och med den 1 juli 2002 skall det fasta tillägg som anges i artikel 4a i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna vara

- 111,71 euro per månad för tjänstemän i lönegrad C 4 eller C 5,
- 171,28 euro per månad för tjänstemän i lönegrad C 1, C 2 eller C 3.

Artikel 4

De pensionsrättigheter som förvärvats fram till den 1 juli 2002 skall beräknas från och med den dagen på grundval av den tabell över månatliga grundlöner som fastställs i artikel 66 i tjänsteföreskrifterna, senast ändrad genom artikel 1 a i denna förordning.

Artikel 5

Med verkan från och med den 1 juli 2002 skall tabellen i artikel 10.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna ersättas med följande tabell:

	"Tjänstemän som har rätt till hushållstillägg		Tjänstemän som inte har rätt till hushållstillägg	
	dag 1–15	från och med dag 16	dag 1–15	från och med dag 16
	EUR per kalenderdag			
A1–A3 och LA3	72,62	34,22	49,85	28,64
A4–A8 och LA 4–LA 8 samt kategori B	70,46	31,91	47,82	24,96
Övriga lönegrader	63,93	29,77	41,15	20,58"

Artikel 6

Med verkan från och med den 1 juli 2002 skall bidragen för skiftarbete i artikel 1 i förordning (EKG, EEG, Euratom) nr 300/76 ⁽¹⁾ fastställas till 323,81 euro, 488,74 euro, 534,38 euro och 728,54 euro.

Artikel 7

Från och med den 1 juli 2002 skall beloppen i artikel 4 i förordning (EEG, Euratom, EKG) nr 260/68 ⁽²⁾ omfattas av en korrigeringskoefficient på 4,674337.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EKG, EEG, Euratom) nr 300/76 av den 9 februari 1976 om fastställande av de grupper av tjänstemän som är berättigade till ersättning för skiftarbete samt storleken på och villkoren för denna ersättning (EGT L 38, 13.2.1976, s. 1). Förordningen kompletterad genom förordning (Euratom, EKG, EEG) nr 1307/87 (EGT L 124, 13.5.1987, s. 6) och senast ändrad genom förordning (EG, EKG, Euratom) nr 2461/98 (EGT L 307, 17.11.1998, s. 5).

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG, Euratom, EKG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 december 2003.

På rådets vägnar

P. LUNARDI

Ordförande
